

Lesson 20 関税の申告書類について説明する

Do I need a customs declaration form?

Post Office

Conversation



- Customer : Hi, I have a package for Egypt, **do I need a customs declaration form?**
- Attendant : Yes, you need to enter all the details here, including contents, address and value of goods.
- Customer : Should I write the quantity?
- Attendant : Yes and also the weight and type of goods please.

※日本語訳は3ページ目にあります

Language Focus

Could you enter the details here?	ここに詳細を記入してもらえますか？
Please include ____.	…を含めてください。
You also need to write ____.	…も書く必要があります。
I'll give you a copy..	写し(控え)をお渡しします。
Should I write the quantity?	数量を書いたほうがいいですか？
What should I write here?	ここに何を書けばいいですか？
I don't know the value.	価格がわかりません。
Can I get a copy please?	写し(控え)を貰えますか？

Vocabulary and Pronunciation Practice

customs	関税	quantity	量、数量
declaration	宣言、申告	complete	完全な
value	価値、価格	required	要求される、必須の
goods	品物	submit	提出する

Do I need a customs declaration form?

Practice**Fill in the blanks.**

1. Should I write the _____?
2. Please _____ the weight also.
3. Where do I write the _____?
4. Could you explain what type of _____ they are?
5. You need to _____ this form for overseas parcels.
6. Please _____ the contents here.
7. There may be an _____ tax charge.
8. Could you _____ this form please?
9. I'm sorry this form is _____.
10. You need to put the _____ of each item.

- a. invalid
- b. details
- c. goods
- d. include
- e. value
- f. quantity
- g. describe
- h. submit
- i. additional
- j. complete

Listening

Listen to the following conversations. What does the customer want?

Conversation 1: _____

Conversation 2: _____

Conversation 3: _____

Conversation 4: _____

Conversation 5: _____

Roleplay: Use the following information.

1. include / weight / type
2. write / details / phone number
3. explain / goods / contents
4. form / invalid / no addressee
5. include / quantity / address
6. write / description / contents

Conversation 日本語訳

客 : こんにちは。エジプト行の荷物があるのですが、**税関申告書は必要ですか？**
郵便局員 : はい。内容物や住所や品物の価格を含めて、ここに詳細を全て記入してください。
客 : 数量は書いたほうがいいですか？
郵便局員 : はい。重量と品物の種類もお願いします。

Listening Conversations:

Conversation 1:

Customer : Hello. I have a parcel for Greece, do I need a customs declaration form?
Attendant : Yes, I have one here.

Conversation 2:

Customer : Hi. Should I include the weight also?
Attendant : Yes, please write it here.

Conversation 3:

Customer : Good morning. Is there a charge for the customs declaration form?
Attendant : There is no charge but the addressee may have to pay additional tax fees.

Conversation 4:

Customer : Excuse me. Do I need to submit this form for parcels in Japan?
Attendant : No, it's only necessary for overseas post.

Conversation 5:

Customer : Hi. I'm not sure what to write here.
Attendant : Could you write the value of the goods?

《日本語訳》

会話 1:

客 : こんにちは。ギリシャ行の小包があるのですが、**税関申告書は必要ですか？**
郵便局員 : はい。ここにあります。

会話 2:

客 : こんにちは。重量も含めて書いたほうがいいですか？
郵便局員 : はい。ここに書いてください。

会話 3:

客 : おはようございます。関税申告書に料金はかかりますか？
郵便局員 : 料金はかかりませんが、受取人は追加課税額を払わなければならないかもしれません。

会話 4:

客 : すみません。日本(国内)の小包用にこの書類を提出する必要はありますか？
郵便局員 : いいえ。海外郵送のみ必要です。

会話 5:

客 : こんにちは。ここに何を書けばいいかわかりません。
郵便局員 : 品物の価格を書いてもらえますか？